

Sut mae Iechyd a Gofal Digidol Cymru yn trin

DATA AMDANOCH CHI

PAM RYDYM YN DEFNYDDIO DATA PERSONOL

Mae'r data personol sydd gennym yn adlewyrchu natur amrywiol ein rôl. Er enghraifft:

- Rydym yn cynnal ac yn cadw systemau TG cenedlaethol a ddefnyddir i ddarparu gofal i bobl Cymru;
- Rydym yn datblygu ac yn profi systemau newydd;
- Rydym yn gweithio ar ran Byrddau Iechyd a sefydliadau eraill yng Nghymru i gysylltu systemau TG i sicrhau bod gan feddygon, nyrsys a gweithwyr iechyd a gofal proffesiynol eraill y wybodaeth sydd ei hangen arnynt i ddarparu gofal i bobl Cymru;
- Rydym yn darparu gwasanaethau sy'n gosod safonau gwybodaeth, gan sicrhau bod systemau TG yn defnyddio iaith gyffredin; ac
- Rydym yn dadansoddi gwybodaeth i ddarparu adroddiadau ac i lywio blaenoriaethau ar gyfer y GIG yng Nghymru.

Mae'r holl weithgareddau uchod yn gofyn am fynediad at ddata personol. Rheolir y mynediad hwn – nid yw pob un o'r bobl sy'n gweithio i ni angen mynediad at yr holl

ddata personol sydd gennym, a dim ond pan fo'n ofynnol i rywun wneud ei waith y byddwn yn caniatáu mynediad at ddata personol. Mae Iechyd a Gofal Digidol Cymru yn cymryd hyn o ddifrif ac mae'n ofynnol i bob un o'n gweithwyr gael eu hyfforddi ar y defnydd priodol o ddata personol. Gall mynediad amhriodol at ddata personol arwain at gamau disgyblu, gan gynnwys diswyddo.

I gael rhagor o wybodaeth am sefydlu a swyddogaethau'r Iechyd a Gofal Digidol Cymru, gweler: [Gorchymyn Iechyd a Gofal Digidol Cymru \(Sefydlu ac Aelodaeth\) 2020](#)

MATHAU O DDATA PERSONOL

Nid ydym yn casglu nac yn prosesu'r holl ddata personol hwn am bawb drwy'r amser. Rydym ond yn casglu ac yn prosesu'r data personol sy'n angenrheidiol ar gyfer y dasg benodol yr ydym yn ei chyflawni. Lle bo'n bosibl, bydd gwybodaeth amdanoch yn cael ei rhoi dan ffugenw (gan ddisodli dynodwyr â chodau neu 'allweddi') neu ei gwneud yn anhysbys (sy'n golygu na ellir adnabod unigolion); er enghraifft, pan fydd adroddiadau'n cael eu cynhyrchu.

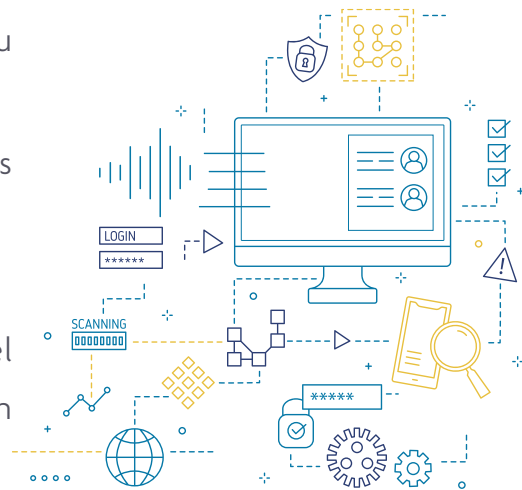
Mae categorïau arbennig o ddata personol y byddwn o bosibl yn eu prosesu yn cynnwys y canlynol:

- Manylion cyswllt, gan gynnwys enwau, enwau eraill, cyfeiriadau, codau post, rhifau ffôn a chyfeiriadau e-bost;
- Nodi manylion, gan gynnwys dyddiad geni a rhifau cyfeirnod megis rhifau'r GIG;
- Gwybodaeth am iechyd a lles pobl gan gynnwys hanes meddygol a data genetig;
- Gweithle, addysg neu wybodaeth ariannol;
- Gwybodaeth am deulu, dibynyddion neu amgylchiadau personol cleifion (fel bod gweithwyr proffesiynol yn gwybod pwy y gallant siarad â nhw am eu gofal);
- Gwybodaeth arall a allai effeithio ar y ffordd y mae pobl yn cael eu trin neu'n derbyn gofal, neu y mae'n ofynnol i ni eu casglu i ddeall pwy sy'n defnyddio systemau iechyd a gofal. Mae hyn yn cynnwys data am grefydd, hil, ethnigrwydd, rhyw a chyfeiriadedd rhywiol pobl;
- Dynodwyr ar-lein, gan gynnwys cyfeiriadau IP a dynodwyr cwcis (a gasglwyd pan fyddwch yn ymweld â gwefannau yr ydym yn gyfrifol amdanynt).

SUT RYDYM YN DEFNYDDIO DATA PERSONOL

Ar y cyfan, rydym yn prosesu data personol at ddibenion sy'n uniongyrchol gysylltiedig â sicrhau ein bod yn cefnogi meddygon, nyrsys a gweithwyr clinigol proffesiynol eraill, gan eu helpu i ddarparu gofal iechyd o ansawdd uchel i gleifion mewn ysbytai, meddygfeydd ac ar draws y gymuned. Fodd bynnag, rydym yn ei brosesu am resymau cyffredinol eraill, megis:

- Rhoi gwybodaeth i chi yr ydych wedi gofyn amdani;
- Ymdrin â'ch ymholiadau, cwynion neu bryderon;
- Darparu mynediad i rai rhannau o'n gwefannau;
- Rhoi gwybod i chi am wasanaethau a allai fod yn berthnasol i chi;
- Cymryd rhan mewn prosesau archwilio clinigol o ddata i sicrhau diogelwch y claf;
- Defnyddio gwybodaeth yng nghyd-destun eich oedran, rhyw a ffactorau eraill i gynnig, er enghraifft, gwasanaethau sgrinio neu frechiadau. Fel arfer, caiff gwasanaethau o'r fath eu cynnig gan sefydliadau eraill ond rydym yn aml yn cadw'r wybodaeth ac yn hwyluso'r dadansoddiad;
- Cymryd rhan mewn ymchwil i helpu i asesu triniaethau, technolegau neu ddulliau newydd a helpu i ddeall iechyd a chyflyrau penodol yn well;
- Archwilio a gwella ein systemau a'n gwefannau TG;
- Hwyluso ymgysylltu â rhanddeiliaid megis grwpiau ffocws neu arolygon;
- Darparu gwybodaeth i gyrff rheoleiddio; a
- Rhannu data personol i ddatrys cwyn neu i gael cyngor cyfreithiol neu i amddiffyn yn erbyn hawliad.



SUT RYDYM YN CAEL GAFAEL AR EICH DATA PERSONOL

Rydym yn casglu data personol o amrywiaeth o ffynonellau, gan gynnwys (ond heb fod yn gyfyngedig i):

- Gwybodaeth a ddarperir gan sefydliadau eraill y GIG (e.e. Byrddau Iechyd, Ymddiriedolaethau a Meddygon Teulu);

- Gwybodaeth a ddarperir gan sefydliadau nad ydynt yn rhan o'r GIG (e.e. Awdurdodau Lleol);
- Ffynonellau eraill o wybodaeth ledled y DU (e.e. Digidol y GIG a'r Swyddfa Ystadegau Gwladol);
- Arolygon ac ymchwil a gomisiynwyd gennym ni neu sefydliadau eraill; a
- Gwybodaeth rydych chi'n ei darparu'n uniongyrchol i ni.

Y SAIL GYFREITHLON DROS YR HYN A WNAWN

Mae deddfwriaeth diogelu data yn ei gwneud yn ofynnol i ni ddweud wrthyh y sail gyfreithlon ar gyfer prosesu data personol yn y ffordd yr ydym yn gwneud. Mae rhagor o wybodaeth ar gael ar wefan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth. Cliciwch [yma](#) am ragor o wybodaeth

Yn gyffredinol, rydym yn dibynnu ar y darpariaethau cyfreithiol canlynol:

- Tasg gyhoeddus: mae angen y prosesu er mwyn cyflawni tasg er budd y cyhoedd.
- Darparu gofal: mae angen prosesu at ddibenion iechyd neu ofal cymdeithasol neu driniaeth neu reoli systemau iechyd neu ofal cymdeithasol.

Lle rydym yn credu ei bod yn briodol, efallai y byddwn yn gofyn am ganiatâd i ddefnyddio data personol amdanoch.

GYDA PHWY Y RHENNIR DATA PERSONOL

Dim ond gyda sefydliadau eraill lle mae'n angenrheidiol ac yn gyfreithlon i wneud hynny y rhennir data personol. Mae'r ystod o bartneriaid rhannu gwybodaeth yn adlewyrchu cwmpas eang y gwasanaethau a'r systemau yr ydym yn ymwneud â hwy. Mae ein partneriaid rhannu gwybodaeth yn cynnwys:

- sefydliadau'r GIG yng Nghymru megis Byrddau Iechyd, meddygon teulu a fferyllwyr;
- Sefydliadau eraill sy'n darparu gofal, megis awdurdodau lleol; a
- Chyflenwyr systemau TG, y mae rhai ohonynt yn gwmnïau preifat sy'n darparu gwasanaethau o dan gontract.

Byddwn yn rhannu data personol os yw'n ofynnol i ni wneud hynny yn ôl y gyfraith – er enghraifft, drwy orchymyn llys neu i atal twyll neu droseddau eraill.

Efallai y byddwn yn defnyddio gwasanaethau 'cwmwl', sy'n golygu y gellir storio data personol y tu allan i'r Ardal Economaidd Ewropeaidd. Os bydd hyn yn digwydd, mae'n ofynnol i ni gael mesurau diogelu priodol ar waith gyda'r nod o ddiogelu data yn unol â chyfreithiau perthnasol. Defnyddiwch y manylion cyswllt isod os ydych am gael rhagor o wybodaeth am y mesurau diogelu sydd ar waith ar hyn o bryd.

Mae unrhyw un sy'n derbyn data personol amdanoch o dan ddyletswydd gyfreithiol i'w gadw'n gyfrinachol. Dim ond y data personol angenrheidiol y byddwn yn gofyn amdani, yn ei defnyddio ac yn ei rhannu. Ni fyddwn byth yn gwerthu data personol amdanoch ac ni fyddwn yn ei rannu heb yr awdurdod cyfreithiol priodol, nac os yw'n briodol i'r amgylchiadau, eich caniatâd gwybodus.

Efallai y byddwn yn rhannu data personol at ddibenion eraill; er enghraifft, i ganiatáu i ymchwil ddigwydd lle mae er budd y cyhoedd. Mae hyn yn amodol ar broses gymeradwyo. Mae cynllunio neu gomisiynu gwasanaethau, ac archwilio yn rhai dibenion eraill a allai olygu bod angen rhannu data personol. Bydd data dienw neu dan ffugenw yn cael ei ddefnyddio lle bo'n bosibl ac mae'r defnydd o ddata personol yn destun prosesau cymeradwyo.

AM BA MOR HIR Y BYDDWN YN CADW'CH DATA PERSONOL?

Rydym yn cadw data personol cyhyd ag y bydd angen i ni er mwyn cyflawni'r diben(ion) y cafodd ei gasglu ar ei gyfer a chydymffurfio â'n rhwymedigaethau cyfreithiol a rheoliadol. Mae gan GIG Cymru amserlenni cadw cofnodion sy'n nodi pa mor hir y dylid cadw data.

DIOGELWCH A STORIO DATA

Mae Iechyd a Gofal Digidol Cymru yn cydnabod bod eich data personol yn werthfawr iawn, ac rydym yn cymryd diogelwch data o ddifrif. Rydym wedi sefydlu systemau a phrosesau i atal mynediad heb awdurdod neu ddatgelu data drwy ddefnyddio:

- Archwilio - rydym yn cadw cofnodion o'r rhai sy'n cyrchu data personol;
- Rheolaethau mynediad - rhoddir enw defnyddiwr a chyfrinair i aelodau staff i gael mynediad at ddata personol;
- Rheoli cofnodion electronig - cedwir yr holl gofnodion gofal iechyd yn gyfrinachol ac mewn lleoliadau diogel;
- Rheolaethau cyfrifiadurol - Mae gennym reolaethau diogelwch cymhleth i sicrhau na all ein cyfrifiaduron gael eu defnyddio gan y rhai nad ydynt wedi'u hawdurdodi i wneud hynny – fel hacwyr; ac
- Amgryptio - mae dyfeisiau cyfrifiadurol sy'n dal data personol fel gliniaduron yn cael eu hamgryptio rhag ofn i'r ddyfais sy'n storio'r data gael ei cholli neu ei dwyn

Rhaid i holl staff Iechyd a Gofal Digidol Cymru gwblhau hyfforddiant Llywodraethu Gwybodaeth. Mae'r hyfforddiant hwn yn gwneud staff yn ymwybodol o bwysigrwydd cyfrinachedd a diogelwch data personol ac yn ei gwneud yn glir eu bod yn bersonol gyfrifol am ddiogelwch data o'r fath. Rhaid cwblhau'r hyfforddiant hwn bob dwy flynedd.

Rydym hefyd yn sicrhau bod unrhyw drydydd parti yr ydym yn delio ag ef yn cadw'r holl ddata personol y maent yn ei brosesu ar ein rhan yn ddiogel.

EICH HAWLIAU

Mae deddfwriaeth Diogelu Data yn darparu hawliau unigol amrywiol ar gyfer pynciau data, gan gynnwys:

- Yr hawl i gael gwybod
- Yr hawl i gael mynediad
- Yr hawl i gywiro
- Yr hawl i gael gwared
- Yr hawl i wrthod prosesu
- Yr hawl i gludadwyedd data
- Yr hawl i wrthwynebu
- Hawliau yn ymwneud â gwneud penderfyniadau unigol a phroffilio

Nid yw'r holl hawliau hyn yn absoliwt, sy'n golygu bod yn rhaid i ni gydbwysu eich dymuniadau yn aml yn erbyn gofynion eraill. Er enghraifft, mae'n annhebygol y cytunir ar gais gan ddata sy'n destun dileu eu cofnod iechyd cyfan. Y rheswm am hyn yw bod rhesymau cyfreithiol eraill bod angen cadw cofnodion o'r fath. Os oes angen triniaeth yn y dyfodol, gallai'r unigolyn fod mewn perygl o niwed os nad oes gwybodaeth am ei hanes meddygol ar gael. Bydd pob cais i arfer un o'r hawliau uchod yn cael ei asesu yn ôl ei deilyngdod. Mae rhai hawliau'n annhebygol o fod yn gymwys yng nghyd-destun y gwaith a wnawn; er enghraifft, yr hawl i ddileu a'r hawl i gludadwyedd.

I gael esboniad o'ch holl hawliau, gweler canllawiau

Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth, y gallwch eu gweld [YMA](#).

Os hoffech arfer unrhyw un o'r hawliau hyn neu os oes gennych unrhyw ymholiadau neu bryderon ynglŷn â phrosesu data personol amdanoch, cysylltwch â ni gan ddefnyddio'r manylion cyswllt isod.

EIN GWEFANNAU

GOOGLE ANALYTICS

Gall y wefan hon ddefnyddio [Google Analytics](#) (gwefan allanol), sef gwasanaeth dadansoddeg gwe a ddarperir gan Google Inc. ('Google'). Mae Google Analytics yn



defnyddio 'cwcis' a chod JavaScript i helpu i ddadansoddi gweithgarwch defnyddwyr ar wefannau. Caiff yr wybodaeth a gynhrychir am eich defnydd o'r wefan (gan gynnwys eich cyfeiriad IP) ei throsglwyddo a'i storio ar weinyddwyr Google yn yr Unol Daleithiau.



Bydd Google yn defnyddio'r wybodaeth hon i gynhyrchu adroddiadau am weithgarwch defnyddwyr ar gyfer y wefan hon. Mae'n bosibl y bydd Google hefyd yn trosglwyddo'r wybodaeth hon i drydydd partïon lle y bo'n rhaid gwneud hynny yn unol â'r gyfraith, neu lle y bydd trydydd partïon o'r fath yn prosesu'r wybodaeth ar ran Google.

Ni fydd Google yn cysylltu eich cyfeiriad IP ag unrhyw ddata eraill a gadwyd amdanoch ynghynt. Gallech wrthod defnyddio cwcis trwy ddewis y gosodiadau priodol ar eich porwr. Noder os bydd cwcis wedi'u diffodd, efallai na fyddwch yn gallu defnyddio swyddogaeth lawn y wefan hon. Trwy ddefnyddio'r wefan hon, rydych yn cydsynio i Google brosesu data amdanoch yn y modd ac at y dibenion a amlinellir uchod.

Darllenwch [Bolisi Preifatrwydd Llawn Google](#) (gwefan allanol) a [Thelerau Gwasanaeth Google](#) (gwefan allanol) i gael gwybodaeth fanwl.

BETH YW CWCIS?

Mae cwcis yn ffeiliau bach y mae gwefannau yn eu rhoi ar yriant disg caled eich cyfrifiadur pan fyddwch yn ymweld â nhw. Mae cwcis yn trosglwyddo gwybodaeth yn ôl i wefannau bob tro y byddwch chi'n ymweld â nhw. Fe'u defnyddir i adnabod porwyr gwe, olrhain tueddiadau defnyddwyr a storio gwybodaeth am ddewisiadau defnyddwyr. Gallwch gyfyngu/analluogi cwcis ar eich porwr; fodd bynnag efallai na fyddwch yn gallu manteisio'n llawn ar holl nodweddion ein gwefan heb gwcis.

PEIRIANT CHWILIO

Gall ein gwefan gynnwys cyfleusterau chwilio. Gellir cofnodi ymholiadau a chanlyniadau chwilio yn ddienw i'n helpu i wella ein gwefan a'n swyddogaethau chwilio. Ni fydd unrhyw ddata personol adnabyddadwy yn cael ei gasglu gennym ni.

Y DIBEN A'R SAIL GYFREITHIOL DROS BROSESU

Diben gweithredu'r uchod i gyd yw cynnal a monitro perfformiad ein gwefannau a cheisio gwella'r safleoedd a'r gwasanaethau y mae'n eu cynnig i'n defnyddwyr yn gyson. Y sail gyfreithiol rydym yn dibynnu arni i brosesu data personol yw erthygl 6(1) (f) o GDPR y DU, sy'n ein galluogi i brosesu data personol pan fo'n angenrheidiol at ddibenion ein diddordeb cyfreithlon.

DOLENNI I WEFANNAU ERAILL

Gall ein gwefannau a'n gwefannau a gynhelir gennym gynnwys dolenni i wefannau eraill. Mae'r polisi hwn yn berthnasol i lechyd a Gofal Digidol Cymru yn unig ac nid yw'n cynnwys gwefannau sefydliadau eraill. Dylai fod gan y sefydliadau hyn eu telerau ac amodau eu hunain.

CAMERÂU TELEDU CYLCH CYFYNG

Efallai y bydd gan ein swyddfeydd gamerâu teledu cylch cyfyng ac os byddwch yn ymweld â ni'n bersonol efallai y cewch eich recordio. Bydd gan unrhyw swyddfa sydd â chamerâu teledu cylch cyfyng arwyddion clir i ddangos presenoldeb y camerâu. Mae'r camerâu hyn at ddibenion diogelwch ac ni fydd y fideo'n cael ei ddefnyddio at unrhyw ddiben arall.

NEWIDIADAU I'R POLISI HWN

Rydym yn adolygu ein polisi preifatrwydd yn rheolaidd er mwyn sicrhau ei fod yn parhau i fod yn berthnasol, yn gywir ac yn gyfredol. Bydd unrhyw newidiadau i'r polisi preifatrwydd hwn yn berthnasol i chi a'r wybodaeth a gedwir amdanoch ar unwaith.

CYSYLLTU Â NI

Cysylltwch â'r Swyddog Diogelu Data i gael rhagor o wybodaeth am y polisi hwn, gan gynnwys sut i arfer eich hawliau:

Swyddog Diogelu Data

Iechyd a Gofal Digidol Cymru

Tŷ Glan-yr-Afon

21 Heol Ddwyreiniol y Bont-faen

Caerdydd

CF11 9AD

DHCW.InformationGovernance@wales.nhs.uk

HAWL I GWYNO

Mae gennych yr hawl i gyflwyno cwyn mewn perthynas â'r hysbysiad preifatrwydd hwn neu ein gweithgareddau prosesu gyda Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth, y gallwch ei wneud drwy'r wefan neu eu llinell gymorth dros y ffôn.

ico.org.uk/global/contact-us/

DIFFINIADAU

TERM	DIFFINIAD
Swyddog Diogelu Data	Mae'n ofynnol i rai categorïau o sefydliadau, gan gynnwys unrhyw gorff neu awdurdod cyhoeddus (ac eithrio llysoedd yn eu swyddogaeth farnwrol) benodi Swyddog Diogelu Data â chymwysterau addas. Mae tasgau'r Swyddog Diogelu Data wedi'u nodi yn Erthygl 39 o GDPR y DU.
Testun data	Unigolyn adnabyddedig neu adnabyddadwy yw 'testun data'.
Data genetig	Data personol sy'n ymwneud â nodweddion genetig a etifeddwyd neu a gafaelwyd gan berson naturiol sy'n rhoi gwybodaeth unigryw am ffisioleg neu iechyd y person naturiol hwnnw ac sy'n deillio, yn benodol, o ddadansoddiad o sampl biolegol gan y person naturiol dan sylw.

TERM	DIFFINIAD
Diogelu Data	GDPR y DU yw fersiwn cyfraith yr UE a ddargedwir o Reoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (GDPR) yr UE. Mae'n cynnwys y diffiniadau, yr amodau, yr egwyddorion a'r hawliau sy'n berthnasol i brosesu data personol yn y DU. Mae Deddf Diogelu Data 2018 yn creu darpariaethau penodol, megis eithriadau y mae GDPR y DU eu caniatáu, ac mae'n ymgorffori darpariaethau Cyfarwyddeb Diogelu Data'r UE 2016/680 - y Gyfarwyddeb Gorfodi'r Gyfraith.
Data personol	Unrhyw wybodaeth sy'n ymwneud â pherson naturiol ('gwrthrych y data') a adnabuwyd neu y gellir ei adnabod; person naturiol adnabyddadwy yw un y gellir ei adnabod, naill ai'n uniongyrchol neu'n anuniongyrchol, yn arbennig drwy gyfeirio at adnabyddwyr fel enw, rhif adnabod, data lleoliad, adnabyddwr ar-lein neu un neu fwy o ffactorau sy'n benodol i hunaniaeth ffisegol, ffisiolegol, genetig, meddyliol, economaidd, diwylliannol neu gymdeithasol y person naturiol hwnnw.
Prosesu	Unrhyw weithrediad neu set o weithrediadau a wneir i ddata personol neu i setiau o ddata personol, p'un ai trwy ddulliau awtomataidd ai peidio, megis casglu, cofnodi, trefnu, strwythuro, storio, addasu neu newid, adalw, ymgynghori, defnyddio, datgelu trwy drosglwyddo, lledaenu neu fel arall sicrhau eu bod ar gael, alinio neu gyfuno, cyfyngu, dileu neu ddinistrio.' (GDPR Erthygl 4 (2))
Proffilio	Unrhyw fath o brosesu data personol yn awtomataidd sy'n cynnwys defnyddio data personol i werthuso rhai agweddau personol sy'n ymwneud â pherson naturiol, yn enwedig i ddadansoddi neu ragweld agweddau sy'n ymwneud â pherfformiad y person naturiol hwnnw yn y gwaith, sefyllfa economaidd, iechyd, dewisiadau personol, buddiannau, dibynadwyedd, ymddygiad, lleoliad neu symudiadau.

TERM	DIFFINIAD
Data dan ffugenw / Rhoi dan ffugenw	Prosesu data personol yn y fath fodd fel na ellir priodoli'r data personol mwyach i bwnc data penodol heb ddefnyddio gwybodaeth ychwanegol, ar yr amod bod gwybodaeth ychwanegol o'r fath yn cael ei chadw ar wahân ac yn destun mesurau technegol a sefydliadol i sicrhau nad yw'r data personol yn cael ei briodoli i berson naturiol adnabyddadwy neu a adnabuwyd.



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd a Gofal
Digidol Cymru
Digital Health
and Care Wales